

**Dịch vụ SMG**  
**Chính sách Quyền Riêng tư Toàn cầu**

Ngày hiệu lực: Tháng 3 năm 2018

Chính sách Quyền riêng tư này áp dụng cho việc SMG xử lý Dữ liệu Cá nhân thu thập được thông qua trang web này và các trang web khác, các dịch vụ và ứng dụng bao gồm các ứng dụng di động, mà Chính sách Quyền riêng tư này được đăng lên, liên kết đến hoặc tham chiếu đến (gọi chung là “**Dịch vụ SMG**”). “Dữ liệu Cá nhân” là thông tin liên quan đến một thể nhân được nhận dạng hoặc có thể nhận dạng. Dịch vụ SMG được sở hữu và/hoặc điều hành bởi Service Management Group, LLC, Service Management Group Limited, Service Management Group GK và các công ty liên kết tương ứng của họ (gọi chung là “**SMG**,” “chúng tôi” hoặc “chúng ta”). Chính sách Quyền riêng tư này đề cập đến cách thức chúng tôi thu thập và xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn.

**HÃY XEM XÉT KỸ THÔNG BÁO QUYỀN RIÊNG TƯ NÀY.** Dữ liệu Cá nhân của bạn sẽ được thu thập và xử lý như được mô tả trong Chính sách Quyền riêng tư này.

Hãy xem xét Điều khoản Dịch vụ của SMG, vốn quy định các điều khoản chi phối việc bạn sử dụng các trang web, ứng dụng, các dịch vụ và ứng dụng di động của chúng tôi (“Dịch vụ SMG”) nếu bạn chưa làm vậy.

**NEU BAN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI BẤT KỲ PHẦN NÀO CỦA CHÍNH SÁCH QUYỀN RIÊNG TƯ NÀY HOẶC ĐIỀU KHOẢN DỊCH VỤ, THÌ ĐỪNG SỬ DỤNG BẤT KỲ DỊCH VỤ SMG NÀO.**

- 1. THAY ĐỔI VỀ CHÍNH SÁCH QUYỀN RIÊNG TƯ**
- 2. CÁC LOẠI DỮ LIỆU CÁ NHÂN ĐƯỢC SMG XỬ LÝ**
- 3. CHÚNG TÔI THU THẬP THÔNG TIN NHƯ THẾ NÀO VÀ MỤC ĐÍCH XỬ LÝ**
- 4. CƠ SỞ PHÁP LÝ CỦA VIỆC XỬ LÝ**
- 5. CHÚNG TÔI SỬ DỤNG VÀ CHIA SẺ DỮ LIỆU CÁ NHÂN NHƯ THẾ NÀO**
- 6. LƯU TRỮ VÀ TIÊU HỦY DỮ LIỆU CÁ NHÂN**
- 7. CÁC QUYỀN VÀ LỰA CHỌN CỦA BẠN VỀ XỬ LÝ DỮ LIỆU CÁ NHÂN**
- 8. HỆ QUẢ CỦA VIỆC KHÔNG CUNG CẤP DỮ LIỆU CÁ NHÂN**
- 9. CHÍNH SÁCH COOKIE**
- 10. QUẢN LÝ THÔNG TIN TÀI KHOẢN CỦA BẠN**
- 11. QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA TRẺ EM**
- 12. LIÊN KẾT ĐẾN CÁC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA**
- 13. BẢO MẬT THÔNG TIN**
- 14. NHỮNG CÂN NHẮC VỀ ĐỊA LÝ VÀ CHUYỂN GIAO DỮ LIỆU CÁ NHÂN XUYÊN BIÊN GIỚI**
- 15. CÁCH LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI**
- 16. CHUYÊN VIÊN KIỂM SOÁT DỮ LIỆU VÀ CHUYÊN VIÊN BẢO VỆ DỮ LIỆU**

**1. THAY ĐỔI VỀ CHÍNH SÁCH QUYỀN RIÊNG TƯ NÀY**

Chúng tôi sẽ thỉnh thoảng cập nhật Chính sách Quyền riêng tư này khi có những thay đổi tác động đến Chính sách Quyền riêng tư, chẳng hạn như thêm các dịch vụ và ứng dụng mới, cải thiện dịch vụ của chúng tôi và đáp ứng những thay đổi về công nghệ và luật pháp. Ngày hiệu lực của Chính sách Quyền riêng tư này được đặt ở đầu trang web này, phản ánh ngày cập nhật mới nhất của Chính sách Quyền riêng tư này. SMG sẽ gửi thông báo đến bạn nếu có những thay đổi quan trọng, và trong trường hợp pháp luật áp dụng yêu cầu, chúng tôi sẽ cần xin sự đồng ý của bạn. Thông báo này sẽ được cung cấp bằng cách đăng thông báo về những thay đổi trên trang web của chúng tôi hoặc thông qua các ứng dụng của chúng tôi.

## 2. CÁC LOẠI DỮ LIỆU CÁ NHÂN ĐƯỢC SMG XỬ LÝ

SMG tiến hành nghiên cứu thị trường thay mặt cho các công ty muốn hiểu rõ hơn sở thích của người tiêu dùng về hàng hóa và dịch vụ của họ. Các công ty này là “**Khách hàng**” của chúng tôi. Chúng tôi tiến hành khảo sát thay mặt cho Khách hàng của chúng tôi (gọi chung là “**Khảo sát**”) và sử dụng thông tin đó để suy ra thông tin chuyên sâu về người tiêu dùng, chẳng hạn như người tiêu dùng đến các địa điểm bán lẻ ở đâu, khi nào và thường xuyên như thế nào và trải nghiệm của họ trong những lần ghé thăm đó. Khi bạn trả lời Khảo sát hoặc sử dụng Dịch vụ SMG, chúng tôi thu thập Dữ liệu Cá nhân mà bạn tự nguyện cung cấp cho chúng tôi.

Dữ liệu Cá nhân mà chúng tôi thu thập bao gồm: (1) dữ liệu liên hệ (chẳng hạn như địa chỉ e-mail, số điện thoại, và cơ quan làm việc); (2) dữ liệu nhân khẩu học (chẳng hạn như giới tính, ngày sinh, và mã zip); (3) câu trả lời của bạn cho những khảo sát đến mức thông tin nhận dạng bạn hoặc được liên kết với bạn với tư cách là một người có thể nhận dạng cá nhân; và (4) thông tin liên quan đến việc bạn sử dụng Dịch vụ của SMG (“Dữ liệu Sử dụng”).

Dữ liệu Sử dụng mà chúng tôi thu thập bao gồm: (1) Địa chỉ IP, (2) máy chủ tên miền; (3) (các) loại thiết bị được sử dụng để truy cập Dịch vụ; (4) thống kê và thông tin liên kết với tương tác giữa trình duyệt hoặc thiết bị của bạn, chẳng hạn như mẫu thiết bị, nhà mạng/mạng, thông tin về dung lượng pin để tối ưu hóa chọn mẫu địa điểm dựa trên dung lượng pin còn lại, và thống kê sử dụng cơ bản về thiết bị của bạn; (5) GPS theo thời gian thực hoặc dữ liệu vị trí địa lý khác khi bạn cho phép chúng tôi nhận thông tin thông qua thiết lập địa điểm (hoặc tương tự) trên thiết bị của bạn; (6) trang web tham chiếu hoặc các nguồn khác mà thông qua đó bạn đã truy cập Dịch vụ. Khi bạn trả lời Khảo sát trực tuyến, chúng tôi thu thập nhiều thuộc tính duy nhất về thiết bị của bạn cho mục đích phát hiện và ngăn ngừa gian lận.

## 3. CHÚNG TÔI THU THẬP THÔNG TIN NHƯ THẾ NÀO VÀ MỤC ĐÍCH XỬ LÝ

Chúng tôi thu thập và xử lý thông tin mà bạn cung cấp cho chúng tôi và từ việc bạn sử dụng các Dịch vụ SMG. Thông tin mà chúng tôi thu thập và cách thức chúng tôi xử lý thông tin tùy thuộc vào cách thức bạn truy cập và sử dụng các Dịch vụ SMG.

**Từ Bạn.** Chúng tôi thu thập thông tin từ bạn khi bạn:

- **Hoàn thành Khảo sát:** Chúng tôi thu thập thông tin mà bạn gửi trong các câu trả lời Khảo sát về trải nghiệm người tiêu dùng và sở thích của bạn. Chúng tôi có thể kết hợp thông tin đã nhận được trong các câu trả lời Khảo sát của bạn với thông tin mà chúng tôi nhận được từ các Khách hàng của chúng tôi, chẳng hạn như thông tin về sự tham gia của bạn vào các chương trình khách hàng trung thành của các Khách hàng của chúng tôi, để hiểu rõ hơn trải nghiệm người tiêu dùng của bạn. Chúng tôi cũng có thể kết hợp thông tin đã nhận được trong các câu trả lời Khảo sát của bạn với thông tin đã nhận được trong các câu trả lời Khảo sát từ những người dùng khác để hiểu rõ hơn trải nghiệm người tiêu dùng nói chung. Khi bạn trả lời Khảo sát, thông tin bạn chọn để cung cấp cho chúng tôi sẽ được sử dụng trong các báo cáo và các phân tích khác về trải nghiệm của người tiêu dùng và các sở thích cho các Khách hàng hoặc cho bất kỳ việc sử dụng khác nào mà chúng tôi tiết lộ cho bạn vào lúc thông tin được thu thập. Nếu bạn không muốn thông tin của bạn được sử dụng trong các báo cáo, phân tích hay tiết lộ theo cách khác cho bạn, bạn có thể chọn không trả lời Khảo sát.
- **Sử dụng Dịch vụ SMG.** Chúng tôi thu thập tự động Dữ liệu Sử dụng khi bạn tương tác với Dịch vụ SMG thông qua việc sử dụng cookie và các công cụ thu thập dữ liệu khác. Chúng tôi sử dụng Dữ liệu Sử dụng này để giúp dễ dàng giao tiếp giữa thiết bị của bạn và hệ thống của chúng tôi, chuyển phát Khảo sát, bảo đảm tính toàn vẹn của

Khảo sát, phát hiện và ngăn ngừa gian lận, tiến hành nghiên cứu thị trường, quản lý và cải tiến trang web và các ứng dụng của chúng tôi, và phân tích việc sử dụng và cải tiến cũng như tăng cường các Dịch vụ SMG. Để tìm hiểu thêm về cách thức và lý do chúng tôi sử dụng cookie và các công cụ thu thập dữ liệu tương tự, hãy xem phần “Chính sách Cookie” của Chính sách Quyền riêng tư này.

- **Gửi Dữ liệu Cá nhân của bạn trong khi Sử dụng Dịch vụ SMG:** Khi bạn gửi Dữ liệu Cá nhân của bạn liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ SMG, chẳng hạn như liên hệ với chúng tôi để được hỗ trợ hoặc tìm hiểu thêm thông tin hoặc cung cấp bình luận về trải nghiệm của bạn với một trong những Khách hàng của chúng tôi, chúng tôi sẽ thu thập và phân tích thông tin mà bạn gửi. Khi bạn cung cấp bình luận cho SMG, thông tin bạn cung cấp đóng góp vào các dịch vụ mà chúng tôi cung cấp cho Khách hàng và nghiên cứu thị trường nói chung của chúng tôi. Với sự cho phép của bạn, bình luận của bạn có thể được đăng trên [TrumpetRatings.com](https://TrumpetRatings.com) và/hoặc trang web của Khách hàng của chúng tôi. Khi thông tin như vậy được đăng trên một diễn đàn công cộng, chẳng hạn như [TrumpetRatings.com](https://TrumpetRatings.com) hoặc các trang web khác mà công chúng có thể truy cập được, những thông tin đó trở thành thông tin công cộng. Những gì bạn đã viết có thể bị các bên thứ ba nhìn thấy và/hoặc thu thập và những người khác có thể sử dụng theo những cách mà chúng tôi không thể kiểm soát hoặc đoán trước được.
- **Truy cập Dịch vụ SMG thông qua Định danh Mạng Xã hội:** SMG có thể cung cấp cho bạn cơ hội sử dụng các dịch vụ mạng xã hội (gọi chung là, “**Mạng xã hội**”) để truy cập những Dịch vụ SMG nhất định. Khi bạn chọn truy cập Dịch vụ SMG thông qua thông tin đăng nhập trên các Mạng xã hội, tùy thuộc vào các thiết lập quyền riêng tư của bạn, SMG có thể truy cập vào các thông tin mà bạn đã cung cấp cho các nền tảng Mạng xã hội, chẳng hạn như tên của bạn, địa chỉ email, ảnh đại diện, bài đăng, bình luận và các thông tin khác liên kết với tài khoản Mạng xã hội của bạn. Chúng tôi có thể sử dụng thông tin này cho bất kỳ mục đích nào được mô tả trong Chính sách Quyền riêng tư này và cho bất kỳ mục đích bổ sung nào mà bạn được thông báo vào thời điểm thông tin được thu thập. Nếu bạn không muốn thông tin trên Mạng xã hội của mình được nhà cung cấp Mạng xã hội chia sẻ với SMG, bạn không nên sử dụng tài khoản Mạng xã hội của mình để truy cập vào Dịch vụ SMG.

**Từ Khách hàng của chúng tôi.** Đối với một số sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi, Khách hàng của chúng tôi có thể gửi cho chúng tôi thông tin về sự tương tác của bạn với các thương hiệu, sản phẩm và dịch vụ của họ, điều này có thể bao gồm thông tin liên quan đến các chương trình khách hàng trung thành mà bạn được ghi danh và thông tin về các giao dịch của bạn với Khách hàng của chúng tôi. Chúng tôi có thể kết hợp thông tin này với các thông tin khác mà chúng tôi thu thập để tăng cường nghiên cứu thị trường mà chúng tôi tiến hành và các dịch vụ mà chúng tôi cung cấp cho Khách hàng của chúng tôi.

#### **4. CƠ SỞ PHÁP LÝ CỦA VIỆC XỬ LÝ**

- 4.1.** Chúng tôi xử lý dữ liệu liên hệ, dữ liệu nhân khẩu học và các câu trả lời của bạn trên các Khảo sát khi bạn trả lời Khảo sát hoặc sử dụng các Dịch vụ SMG. Chúng tôi xử lý Dữ liệu Cá nhân như vậy dựa trên lợi ích chính đáng của Khách hàng của chúng tôi trong việc lấy phản hồi từ khách hàng của họ để giúp họ cải tiến các sản phẩm và dịch vụ vì lợi ích của khách hàng của họ và công việc kinh doanh của họ, và dựa trên lợi ích chính đáng của SMG trong việc tăng cường các sản phẩm, dịch vụ và nghiên cứu thị trường của SMG và để phản hồi các yêu cầu trợ giúp hoặc cung cấp thông tin của người dùng.
- 4.2.** Chúng tôi xử lý Dữ liệu Sử dụng của bạn khi bạn trả lời Khảo sát hoặc sử dụng các Dịch vụ SMG. Chúng tôi xử lý Dữ liệu Sử dụng này dựa trên việc bạn chọn tiếp tục

tham gia Khảo sát, xác nhận sự đồng ý của bạn với việc sử dụng cookie và các công nghệ thu thập dữ liệu khác của SMG. Bạn có thể rút lại sự đồng ý của mình bằng cách liên hệ với Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của chúng tôi bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com) hoặc bằng cách gửi thư đến Data Protection Officer, Service Management Group, LLC, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108.

- 4.3. Chúng tôi có thể xử lý thông tin bạn đã cung cấp cho các nền tảng Mạng xã hội, tùy thuộc vào các thiết lập quyền riêng tư của bạn, khi bạn sử dụng các dịch vụ mạng xã hội kết hợp với các dịch vụ SMG. Chúng tôi xử lý thông tin như vậy dựa trên sự đồng ý của bạn, mà bạn cung cấp trong các thiết lập quyền riêng tư của bạn cho dịch vụ mạng xã hội. Bạn có thể rút lại sự đồng ý của bạn bằng cách thay đổi thiết lập quyền riêng tư của bạn để không cho phép chúng tôi truy cập vào các dữ liệu Mạng xã hội của bạn nữa.
- 4.4. Chúng tôi xử lý thông tin nhận được từ các Khách hàng của chúng tôi liên quan đến các tương tác của bạn với các thương hiệu, sản phẩm và dịch vụ của họ. Chúng tôi xử lý thông tin như vậy dựa trên các lợi ích chính đáng của SMG và của Khách hàng của SMG, bao gồm cải tiến và tăng cường các sản phẩm và dịch vụ của SMG và của Khách hàng của chúng tôi và tăng cường nghiên cứu thị trường của SMG.

## 5. CHÚNG TÔI SỬ DỤNG VÀ CHIA SẺ DỮ LIỆU CÁ NHÂN NHƯ THẾ NÀO

Cách thức chúng tôi sử dụng và chia sẻ thông tin mà chúng tôi thu thập hoặc bạn cung cấp cho chúng tôi phụ thuộc vào cách bạn sử dụng hoặc truy cập vào các Dịch vụ SMG. Trong trường hợp pháp luật yêu cầu, SMG sẽ tuân thủ yêu cầu của bạn rằng chúng tôi ngừng cung cấp dữ liệu cá nhân của bạn cho các bên thứ ba.

- **Giao tiếp liên hệ với bạn.** Dữ liệu Cá nhân của bạn sẽ được sử dụng, khi cần thiết, để quản lý mối quan hệ của chúng ta và liên hệ với bạn qua thư, điện thoại, e-mail, thông báo trên thiết bị di động, và tin nhắn SMS. Trừ phi một người trả lời khảo sát có yêu cầu liên lạc rõ ràng, SMG sẽ không liên hệ với người trả lời khảo sát ngoài việc liên hệ cần thiết để xác minh tính toàn vẹn của một khảo sát, để chuyển phát Khảo sát, để cung cấp phần thưởng hoặc lợi ích kiếm được từ việc trả lời khảo sát hoặc để cung cấp dịch vụ khách hàng. Mặc dù SMG không sử dụng Dữ liệu Cá nhân của bạn cho các mục đích tiếp thị trực tiếp, bạn nên xem lại Chính sách Quyền riêng tư của khách hàng mà chúng tôi thu thập Dữ liệu Cá nhân của bạn cho họ để xác định liệu khách hàng này có làm như vậy không. Chúng tôi có thể chia sẻ Dữ liệu Cá nhân của bạn với các nhà cung cấp dịch vụ hỗ trợ cho chúng tôi trong việc quản lý quan hệ của bạn với chúng tôi.
- **Thực hiện các dịch vụ bạn yêu cầu.** Chúng tôi có thể sử dụng và chia sẻ Dữ liệu Cá nhân của bạn để thực hiện các dịch vụ mà bạn yêu cầu hoặc các chức năng mà bạn khởi xướng, chẳng hạn như khi bạn đăng thông tin và tài liệu lên các bảng tin, diễn đàn hoặc trên các trang Mạng xã hội của chúng tôi. Ngoài ra, khi bạn cho phép chúng tôi, chúng tôi có thể tiết lộ Dữ liệu Cá nhân của bạn để nhận dạng bạn tới bất kỳ ai mà bạn gửi thông tin liên lạc thông qua các Dịch vụ SMG. Ngoài ra, chúng tôi có thể sử dụng và chia sẻ Dữ liệu Cá nhân của bạn với các bên thứ ba để cung cấp phần thưởng và đáp ứng các lợi ích mà bạn yêu cầu và kiếm được bằng cách trả lời Khảo sát. Nếu bạn chọn tham gia vào rút thăm trúng thưởng hoặc các khuyến mại khác, chúng tôi gửi thông tin của bạn cho người quản lý bên thứ ba của những khuyến mại đó, để họ có thể trả lời câu hỏi của bạn hoặc liên hệ với bạn về một giải thưởng mà bạn trúng được hoặc các vấn đề khác liên quan đến khuyến mại.
- **Phân tích Sử dụng và Cải tiến các Dịch vụ SMG.** Chúng tôi sử dụng Dữ liệu Cá nhân thu thập được từ cookie và các công cụ thu thập dữ liệu khác cho phân tích sử

dụng, phát hiện gian lận và cải tiến hiệu suất cho các Dịch vụ SMG. Chúng tôi có thể sử dụng dịch vụ phân tích trang web bên thứ ba để phân tích cách thức các cá nhân sử dụng Dịch vụ SMG, bao gồm, để ghi lại những lần bấm chuột, di chuyển chuột, hoạt động cuộn, và văn bản mà bạn nhập vào các hộp văn bản tự do. Chúng tôi sử dụng thông tin đã thu thập được từ các dịch vụ bên thứ ba này để giúp chúng tôi hiểu rõ hơn cách thức những người dùng của chúng tôi tìm và sử dụng các Dịch vụ SMG, để tăng cường các dịch vụ của chúng tôi và cải thiện trải nghiệm người dùng của bạn.

- **Chia sẻ dữ liệu với các nhà cung cấp dịch vụ khác.** Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin của bạn, bao gồm Dữ liệu Cá nhân của bạn, với các nhà cung cấp dịch vụ khác mà chúng tôi sử dụng để thực hiện các chức năng mà chúng tôi thuê họ làm, chẳng hạn như hosting, lưu trữ dữ liệu và an ninh. Chúng tôi cũng có thể chia sẻ Dữ liệu Cá nhân của bạn khi cần thiết để vận hành các dịch vụ khác liên quan đến SMG, chẳng hạn như các trang web xếp hạng và đánh giá mà chúng tôi vận hành.
- **Chia sẻ Dữ liệu với Khách hàng.** Nếu bạn truy cập vào các Dịch vụ SMG để trả lời Khảo sát liên quan đến trải nghiệm người tiêu dùng với một trong các Khách hàng của chúng tôi, chúng tôi chia sẻ Dữ liệu Cá nhân mà chúng tôi thu thập từ bạn về và liên quan đến trả lời Khảo sát của bạn với Khách hàng đó. Chúng tôi cũng có thể sử dụng Dữ liệu này để suy ra hiểu biết nghiên cứu thị trường và cung cấp phân tích hành vi người tiêu dùng và tình báo kinh doanh cho Khách hàng của chúng tôi. Đối với thông tin liên quan đến cách thức Khách hàng mà chúng tôi đang thu thập Dữ liệu Cá nhân của bạn cho họ sử dụng, bảo vệ hay xử lý Dữ liệu Cá nhân theo cách khác, xin đọc chính sách quyền riêng tư của Khách hàng đó. Chúng tôi và Khách hàng của chúng tôi cũng có thể kết hợp các loại thông tin khác nhau, bao gồm Dữ liệu Cá nhân mà chúng tôi, Khách hàng của chúng tôi hoặc các nguồn bên thứ ba thu thập được từ hoặc về bạn. SMG có thể sử dụng thông tin kết hợp cho bất kỳ mục đích nào được mô tả trong Chính sách Quyền riêng tư này và Khách hàng của chúng tôi có thể sử dụng thông tin kết hợp này cho bất kỳ mục đích nào được mô tả trong chính sách quyền riêng tư của họ.
- **Tuân thủ nghĩa vụ pháp lý và thực thi quyền pháp lý.** Chúng tôi cũng có thể chia sẻ thông tin mà chúng tôi thu thập được từ bạn, khi cần thiết, để thực thi quyền của chúng tôi, bảo vệ tài sản của chúng tôi hoặc bảo vệ quyền, tài sản hoặc sự an toàn của những người khác, hoặc khi cần thiết để hỗ trợ kiểm toán bên ngoài, tuân thủ và các chức năng quản lý doanh nghiệp. Chúng tôi sẽ tiết lộ Dữ liệu Cá nhân khi chúng tôi cho là cần thiết để đáp ứng trát hầu tòa, lệnh ràng buộc của một cơ quan bảo vệ hoặc thẩm phán, quá trình tố tụng, yêu cầu của chính phủ hoặc bất kỳ nghĩa vụ pháp lý hoặc quy định nào khác, tùy từng trường hợp đơn vị này có thể là một thực thể bên ngoài quốc gia cư trú của bạn. Chúng tôi cũng có thể chia sẻ Dữ liệu Cá nhân khi cần thiết để theo đuổi các biện pháp khắc phục có sẵn hoặc giới hạn thiệt hại mà chúng tôi có thể chịu.
- **Chuyển giao dữ liệu liên quan đến những thay đổi của doanh nghiệp.** Chúng tôi có thể chuyển giao thông tin về bạn, bao gồm Dữ liệu Cá nhân, liên quan đến bất kỳ hoạt động tổ chức lại, sáp nhập, bán, liên doanh, chuyển nhượng, chuyển giao, mua lại hoặc thay đổi về sở hữu hoặc kiểm soát khác đã xảy ra trong thực tế hoặc sắp xảy ra bởi hoặc của SMG hoặc bất kỳ công ty liên kết nào (tùy từng trường hợp cho dù toàn bộ hoặc một phần), bao gồm, nhưng không giới hạn, liên quan đến bất kỳ thủ tục phá sản hoặc thủ tục tố tụng tương tự nào. Bất kỳ thực thể nào như vậy mà chúng tôi chuyển giao Dữ liệu Cá nhân sẽ được yêu cầu cung cấp cho bạn thông báo về bất kỳ mục đích xử lý nào không tương thích với các mục đích được quy định trong Chính sách Quyền riêng tư này, cũng như bất kỳ thực hành quyền riêng tư nào khác biệt đáng kể với các thực hành quy định trong Chính sách Quyền riêng tư này. Trong trường hợp được pháp luật yêu cầu, thực thể này cũng sẽ phải xin sự đồng ý của bạn.

- **Sử dụng Dữ liệu Cá nhân cho các mục đích kinh doanh khác.** Chúng tôi cũng sử dụng Dữ liệu Cá nhân của bạn cho các mục đích kinh doanh chính đáng khác, chẳng hạn như phát triển sản phẩm và dịch vụ và quản lý các Dịch vụ SMG.

## 6. LƯU TRỮ VÀ TIÊU HỦY DỮ LIỆU CÁ NHÂN

Chúng tôi sẽ lưu trữ Dữ liệu Cá nhân của bạn trong hồ sơ của chúng tôi không lâu hơn thời gian cần thiết để phục vụ cho các mục đích mà Dữ liệu Cá nhân ban đầu được thu thập. Khi thông tin như vậy không còn cần thiết cho các mục đích mà ban đầu chúng được thu thập, chúng tôi sẽ xóa một cách an toàn tất cả các Dữ liệu Cá nhân điện tử của bạn, và hủy bỏ một cách an toàn mọi bản in giấy Dữ liệu Cá nhân của bạn, ngoại trừ những gì cần thiết để tuân thủ nghĩa vụ pháp lý của chúng tôi.

## 7. CÁC QUYỀN VÀ LỰA CHỌN CỦA BẠN VỀ XỬ LÝ DỮ LIỆU CÁ NHÂN

Bạn cũng có thể ngừng tham gia trả lời Khảo sát bất kỳ lúc nào bằng cách không truy cập các Dịch vụ SMG nữa.

Nếu bạn cư trú tại một địa điểm có các luật pháp hoặc quy định cấp cho bạn quyền yêu cầu các hành động cụ thể liên quan đến Dữ liệu Cá nhân của bạn, bạn sẽ có các quyền cụ thể được cấp cho bạn bởi [các] luật hoặc [các] quy định như vậy, mà có thể bao gồm quyền yêu cầu truy cập và cải chính (ví dụ, sửa đổi hoặc bổ sung) hoặc xóa Dữ liệu Cá nhân, quyền chuyển dữ liệu của bạn (tức là tính khả chuyển dữ liệu), giới hạn xử lý Dữ liệu Cá nhân, chẳng hạn như quyền phản đối xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn, quyền rút lại sự đồng ý của bạn, quyền hủy bỏ tài khoản của bạn, và quyền nộp đơn khiếu nại với một cơ quan giám sát. Tất cả những yêu cầu như vậy sẽ được xử lý phù hợp với các quy định trong các luật và quy định có thể áp dụng.

Nếu bạn cư trú tại Liên minh Châu Âu, theo Quy định Bảo vệ Dữ liệu Chung bạn có quyền yêu cầu SMG cấp cho bạn quyền truy cập và cải chính hoặc xóa dữ liệu cá nhân của bạn, tính khả chuyển dữ liệu, giới hạn xử lý dữ liệu cá nhân của bạn, quyền phản đối xử lý dữ liệu cá nhân của bạn, quyền rút lại sự đồng ý của bạn và quyền nộp đơn khiếu nại với một cơ quan giám sát. Nếu bạn cư trú bên ngoài Liên minh Châu Âu, bạn cũng có thể có các quyền đối tượng dữ liệu nhất định theo pháp luật sở tại.

Để đưa ra yêu cầu như vậy, xin liên hệ Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của chúng tôi bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com) hoặc bằng cách gửi thư đến Data Protection Officer, Service Management Group, LLC, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108.

## 8. HỆ QUẢ CỦA VIỆC KHÔNG CUNG CẤP DỮ LIỆU CÁ NHÂN

Mặc dù việc tham gia trả lời Khảo sát của chúng tôi mang tính tự nguyện, bạn có thể không hội đủ điều kiện nhận một số ưu đãi, phần thưởng hoặc lợi ích nếu bạn không cung cấp tất cả thông tin mà một Khảo sát yêu cầu.

## 9. CHÍNH SÁCH COOKIE

### 9.1. Cookie là gì

SMG và các nhà cung cấp dịch vụ của chúng tôi sử dụng các tập tin văn bản nhỏ gọi là cookie. “**Cookie**” là các tập tin máy tính nhỏ được gửi đến hoặc truy cập từ trình duyệt web của bạn hoặc ổ cứng của máy tính, thiết bị di động hoặc máy tính bảng của bạn có chứa thông tin về máy tính của bạn, chẳng hạn như ID người dùng, thiết lập người dùng, lịch sử duyệt web và các hoạt động được tiến hành trong khi sử dụng các Dịch vụ. Một Cookie thường chứa tên miền (vị trí internet) mà Cookie bắt nguồn từ đó, “tuổi thọ” của Cookie (nghĩa là, khi nó hết

hạn) và một số hoặc định danh duy nhất được tạo ngẫu nhiên. Cookie có thể được liên kết đến Dữ liệu Cá nhân.

## 9.2. Cách thức chúng tôi sử dụng cookie và các công cụ thu thập dữ liệu

Cookie giúp chúng tôi cải tiến các Dịch vụ SMG bằng cách theo dõi thói quen điều hướng của bạn và tùy chỉnh trải nghiệm của bạn với các Dịch vụ SMG. Điều này cho phép chúng tôi phân tích thông tin kỹ thuật và điều hướng về các Dịch vụ SMG và giúp chúng tôi phát hiện và ngăn ngừa gian lận.

Chúng tôi cũng sử dụng Cookie và các Công cụ Thu thập Dữ liệu khác (chẳng hạn như web beacon và nhật ký máy chủ), mà chúng tôi gọi chung là “**Công cụ Thu thập Dữ liệu,**” để giúp cải tiến trải nghiệm của bạn với các Dịch vụ SMG - ví dụ, bằng cách nhớ bạn khi bạn trở lại thăm chúng tôi, và để bạn xem những nội dung mà bạn quan tâm hơn.

Các Dịch vụ SMG cũng có thể sử dụng các Công cụ Thu thập Dữ liệu để thu thập thông tin từ thiết bị mà bạn sử dụng để truy cập các Dịch vụ SMG, chẳng hạn như loại hệ điều hành, loại trình duyệt, miền, và các thiết đặt hệ thống khác của bạn, cũng như ngôn ngữ mà hệ thống của bạn sử dụng và quốc gia và múi giờ của thiết bị của bạn.

## 9.3. Kiểm soát Cookie của bạn

Trình duyệt web cho phép thực hiện một số kiểm soát đối với hầu hết Cookie thông qua thiết lập trình duyệt. Một số trình duyệt web (bao gồm trình duyệt web di động) cung cấp các thiết lập cho phép bạn loại bỏ Cookie hoặc cảnh báo cho bạn khi một Cookie được đặt trên máy tính, máy tính bảng hoặc thiết bị di động của bạn. Bạn cũng có thể loại bỏ định danh thiết bị di động bằng cách kích hoạt các thiết lập phù hợp trên thiết bị di động của bạn. Mặc dù bạn không bắt buộc phải chấp nhận Cookie hoặc định danh thiết bị di động của SMG, nếu bạn chặn hoặc loại bỏ chúng, bạn có thể không truy cập được vào tất cả các tính năng có sẵn thông qua các Dịch vụ SMG. Ngoài ra, nếu bạn cư trú tại một khu vực pháp lý yêu cầu chúng tôi phải xin sự đồng ý của bạn để sử dụng cookie trên trang web và/hoặc ứng dụng của chúng tôi, bạn sẽ có cơ hội để quản lý tùy chọn cookie của bạn trên các trang web và/hoặc ứng dụng đó; ngoại trừ việc một số cookie là bắt buộc để bật các chức năng cốt lõi của các trang web và ứng dụng như vậy và bạn không thể chọn tắt các cookie này.

## 10. QUẢN LÝ THÔNG TIN TÀI KHOẢN CỦA BẠN

Bạn có thể vào phần tài khoản của Dịch vụ SMG có thể áp dụng để quản lý và sửa những thông tin không chính xác mà chúng tôi có về bạn. Nếu bạn có câu hỏi về cách truy cập hoặc sửa Dữ liệu Cá nhân của bạn, xin liên hệ với Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com) hoặc bằng cách gửi thư đến Data Protection Officer, Service Management Group, LLC, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108.

## 11. QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA TRẺ EM

Các Dịch vụ SMG là dành cho công chúng nói chung và không hướng tới trẻ em dưới tuổi có thể đưa ra sự đồng ý cho việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của mình ở bất kỳ khu vực pháp lý nào mà chúng tôi hoạt động. Chúng tôi không cố ý thu thập Dữ liệu Cá nhân từ những người như vậy. Nếu bạn biết một trẻ em dưới tuổi có thể đưa ra sự đồng ý hợp pháp đối với việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của trẻ đó đã cung cấp cho chúng tôi Dữ liệu Cá nhân của trẻ mà không có sự đồng ý của cha mẹ, xin liên hệ với Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của chúng tôi bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com) hoặc bằng cách viết thư gửi đến Data Protection Officer, Service Management Group, LLC, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108. Nếu chúng tôi biết một trẻ dưới độ tuổi có thể đưa ra sự đồng ý cho việc xử lý Dữ liệu Cá nhân trong khu vực pháp lý của trẻ đó đã cung cấp cho chúng tôi Dữ liệu Cá nhân mà không

có sự đồng ý của cha mẹ, chúng tôi sẽ thực hiện các bước để loại bỏ thông tin đó và chấm dứt tài khoản của trẻ đó sớm nhất có thể.

## 12. LIÊN KẾT ĐẾN CÁC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA

Các Dịch vụ SMG có thể chứa các liên kết đến các trang web và dịch vụ bên thứ ba ("**Các Dịch vụ bên thứ ba**") mà SMG không có liên kết. Một liên kết đến Dịch vụ bên thứ ba bất kỳ không có nghĩa là chúng tôi chứng thực cho dịch vụ đó hoặc chất lượng hoặc sự chính xác của thông tin trình bày trên đó. Nếu bạn quyết định truy cập vào Dịch vụ bên thứ ba, bạn phải theo các thực hành quyền riêng tư của họ, chứ không phải thực hành quyền riêng tư được quy định trong Chính sách Quyền riêng tư này.

## 13. BẢO MẬT THÔNG TIN

SMG có chương trình bảo mật thông tin có áp dụng các biện pháp kỹ thuật, vật lý và tổ chức được thiết kế để hỗ trợ duy trì an ninh và tính bảo mật của Dữ liệu Cá nhân; bảo vệ chống lại các mối đe dọa có thể đoán trước đối với tính bảo mật, toàn vẹn và sẵn có của Dữ liệu Cá nhân; và bảo vệ Dữ liệu Cá nhân của bạn khỏi mất mát, lạm dụng, thay đổi hoặc hủy bỏ trái phép, và truy cập hoặc tiết lộ trái phép.

Tuy nhiên, bất kỳ khi nào Dữ liệu Cá nhân được xử lý, có nguy cơ rằng dữ liệu đó có thể bị mất, lạm dụng, sửa đổi, tấn công, vi phạm, và/hoặc truy cập theo cách khác bởi một bên thứ ba trái phép. Không có hệ thống hoặc hoạt động truyền dữ liệu trực tuyến nào là an toàn tuyệt đối. Ngoài các biện pháp kỹ thuật, vật lý và tổ chức mà SMG thiết lập sẵn để bảo vệ Dữ liệu Cá nhân của bạn, bạn nên sử dụng các biện pháp an ninh phù hợp để bảo vệ Dữ liệu Cá nhân của bạn. Nếu bạn tin rằng tài khoản SMG hoặc bất kỳ thông tin nào mà bạn đã cung cấp cho chúng tôi không còn an toàn nữa, hãy thông báo cho Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của chúng tôi ngay lập tức bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com) hoặc bằng cách gọi đến số 1-800-764-0439 và yêu cầu nói chuyện với Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của SMG.

## 14. NHỮNG CÂN NHẮC VỀ ĐỊA LÝ VÀ CHUYỂN GIAO DỮ LIỆU CÁ NHÂN XUYÊN BIÊN GIỚI

SMG kiểm soát và vận hành các Dịch vụ SMG từ Hoa Kỳ. SMG có thể chuyển giao, lưu trữ và xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn tại Hoa Kỳ, Anh, Nhật Bản và các địa điểm khác tại Châu Á hoặc tại Liên minh Châu Âu. Xin lưu ý rằng luật bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư của quốc gia mà Dữ liệu Cá nhân của bạn được chuyển tới có thể không đầy đủ như luật pháp tại quốc gia của bạn. Ví dụ, Dữ liệu Cá nhân được chuyển tới Hoa Kỳ có thể phải theo các yêu cầu truy cập hợp pháp của các cơ quan thẩm quyền cấp liên bang và tiểu bang tại Hoa Kỳ.

Bất kỳ việc chuyển Dữ liệu Cá nhân nào từ Khu vực Kinh tế Châu Âu ("EEA") đến Hoa Kỳ đều được thực hiện theo Lá chắn Bảo mật EU-Hoa Kỳ. SMG tham gia vào và tuân thủ với các nguyên tắc Lá chắn Bảo mật EU-Hoa Kỳ liên quan đến việc thu thập, sử dụng, chia sẻ, và lưu trữ Dữ liệu Cá nhân từ EEA, như mô tả trong chứng nhận Lá chắn Bảo mật EU-Hoa Kỳ. Xem danh sách Lá chắn Bảo mật [ở đây](#). Tìm hiểu thêm về Lá chắn Bảo mật [ở đây](#). SMG chịu sự giám sát của Ủy ban Thương mại Liên bang Hoa Kỳ và sẽ chịu trách nhiệm về việc xử lý Dữ liệu Cá nhân theo cách thức nhất quán với Nguyên tắc Lá chắn Bảo mật bởi các bên thứ ba mà SMG đã chuyển giao dữ liệu cá nhân đến trừ phi SMG chứng minh rằng mình không chịu trách nhiệm theo bất kỳ cách thức nào về những sự kiện làm phát sinh thiệt hại. Bất kỳ và tất cả những hoạt động chuyển giao Dữ liệu Cá nhân như vậy bên ngoài EEA sẽ theo đúng với Chính sách Quyền riêng tư này và tất cả các luật có thể áp dụng. Nếu bạn có khiếu nại về việc tuân thủ Lá chắn Bảo mật của chúng tôi, xin liên hệ với Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của chúng tôi bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com) hoặc bằng cách gửi thư đến Data Protection Officer, Service Management Group, LLC, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108. Bạn cũng có thể gửi khiếu nại, miễn phí, đến cơ quan giải quyết tranh chấp độc



lập được chọn của chúng tôi, là Hiệp hội Trọng tài Hoa Kỳ (American Arbitration Association), và trong những hoàn cảnh nhất định, yêu cầu tiến hành quy trình trọng tài Lá chắn Bảo mật.

Chính sách Quyền riêng tư bằng tiếng Anh là văn bản chính thức của SMG về các thực hành quyền riêng tư của SMG liên quan đến các Dịch vụ SMG. Trong trường hợp có bất kỳ sự mâu thuẫn nào giữa Chính sách Quyền riêng tư bằng tiếng Anh và bất kỳ bản dịch sang bất kỳ ngôn ngữ nào, thì tài liệu bản tiếng Anh sẽ được ưu tiên áp dụng.

Bạn cũng có thể gửi đơn khiếu nại, miễn phí cho cơ quan giải quyết tranh chấp độc lập đã chọn của chúng tôi, Hiệp hội Trọng tài Mỹ (<http://go.adr.org/privacysield.html>), và trong một số trường hợp, gọi quy trình trọng tài Privacy Shield.

## **15. CÁCH LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI**

Nếu bạn có câu hỏi về quyền riêng tư, cần hỗ trợ truy cập hoặc cập nhật Dữ liệu Cá nhân của bạn hoặc có khiếu nại liên quan đến việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn, xin liên hệ Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của chúng tôi bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com).

Bạn cũng có thể gửi thư cho chúng tôi đến:

Service Management Group, LLC  
Attn: Data Protection Officer  
1737 McGee Street  
Kansas City, MO 64108

Service Management Group, Ltd.  
Attn: Data Protection Officer  
38-40 The Maltings  
St Albans  
Hertfordshire AL1 3HL  
UNITED KINGDOM

Service Management Group G.K.  
Attn: Data Protection Officer  
2-7-16 No. 3 Komoriya Building 9F  
Hamamatsu-cho, Minato-ku  
Tokyo 1050013, Japan

## **16. CHUYÊN VIÊN KIỂM SOÁT DỮ LIỆU VÀ CHUYÊN VIÊN BẢO VỆ DỮ LIỆU**

Dữ liệu Cá nhân được thu thập bởi SMG được kiểm soát bởi Service Management Group, LLC, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108. Bạn có thể liên hệ Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của chúng tôi bằng email tại [privacyofficer@smg.com](mailto:privacyofficer@smg.com) hoặc bằng cách gửi thư đến Data Protection Officer, Service Management Group, LLC, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108.